



Escuelas Públicas de Boston

**Presupuesto Año Fiscal 2021:
Compromiso 1
Eliminar las Brechas de
Oportunidades y Rendimiento
Académico – Estudiantes de
Educación Especial y Aprendices
de Inglés**

Dra. Brenda Cassellius, Superintendente

Nathan Kuder, Director General de Finanzas

David Bloom, Vice-director General de Finanzas

Todos los niños en todas las aulas, en todas las escuelas del sistema de Escuelas Públicas de Boston tienen la misma oportunidad para lograr grandes cosas aprovechando su potencial.



Política de Brecha de Oportunidades y Logros de las Escuelas Públicas de Boston



**Estudiante
\$9 mills.**

Una base sólida para el éxito de los estudiantes y un apoyo mayor para conectar a las familias a los recursos y la información.



**Docente
\$12 mills.**

Mejorar las capacidades de los docentes a través de capacitaciones y devoluciones constantes, y del desarrollo de un plan de estudios de alta calidad.



**Contenido
\$15 mills.**

Elevar la vara en el aprendizaje de estudiantes a través de materiales de alta calidad, recursos y entornos de aprendizaje mejorado.

Breve Descripción de la Propuesta de Presupuesto para el Año Fiscal 2021

**\$80
mills.**

Prevedemos que la Propuesta de Presupuesto para el Año Fiscal 2021 del Alcalde Walsh incluirá un aumento de \$80 millones para las Escuelas Públicas de Boston.

**\$36
mills.**

Nuevas inversiones directamente en los presupuestos de las escuelas o en los servicios escolares presupuestados de forma centralizada que excede holgadamente el aumento de costos estándar.

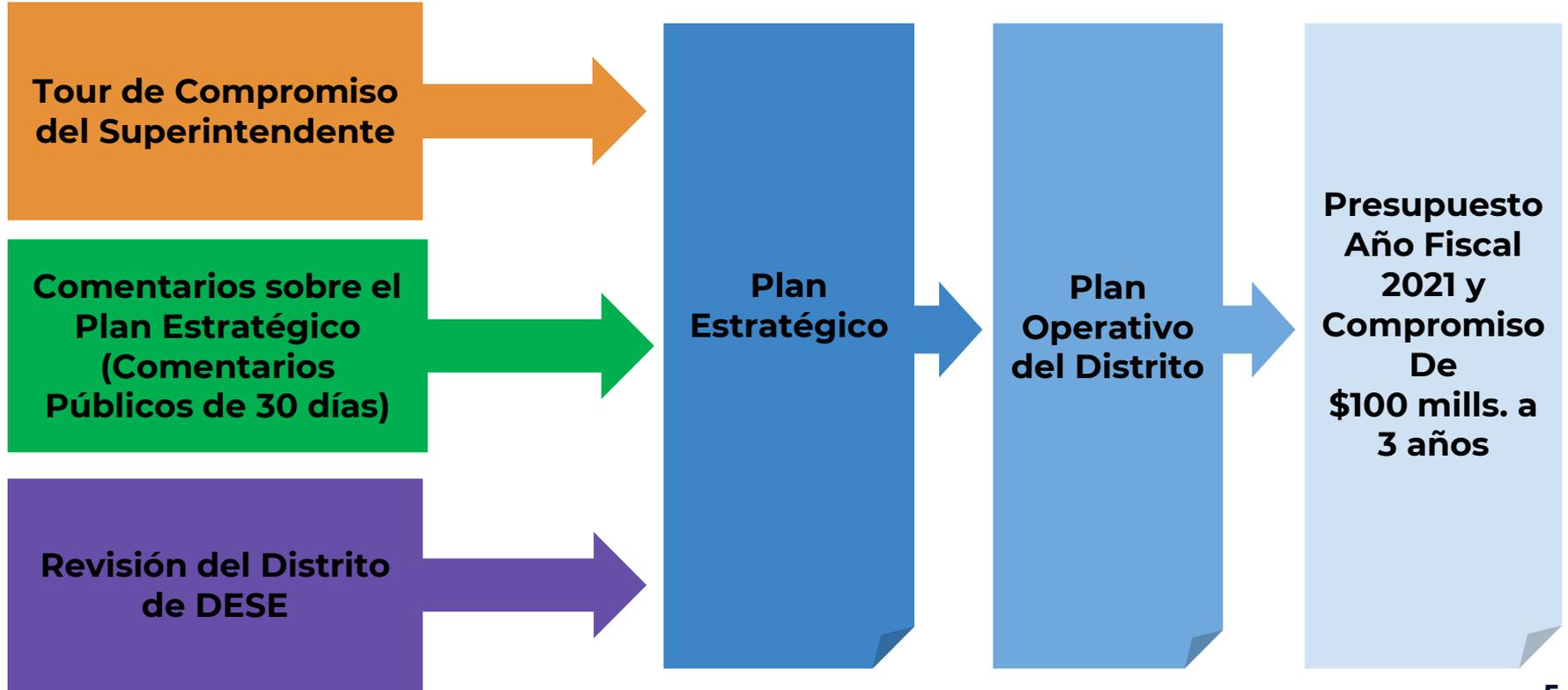
**\$44
mills.**

Estimaciones de aumentos de costos estándar, incluidos los servicios estudiantiles existentes, costo de los nuevos contratos de la BTU y sus operaciones.

**\$1300
mills.**

Propuesta de Presupuesto para el Fondo General para las Escuelas Públicas de Boston en el Año Fiscal 2021.

Múltiples datos que contribuyen a diseñar nuestro plan cohesivo para lograr el progreso del Distrito



Prioridades y Compromisos del Plan Estratégico

COMPROMISO 1 Eliminar Brechas de Oportunidades y Logros	COMPROMISO 2 Acelerar el Aprendizaje	COMPROMISO 3 Amplificar todas las Voces	COMPROMISO 4 Expandir las Oportunidades	COMPROMISO 5 Cultivar Confianza	COMPROMISO 6 Activar las Asociaciones
1.1: las políticas, los planes y los presupuestos se alinean a la política de OAG	2.1: rediseño de la escuela secundaria	3.1: involucrar la opinión de los jóvenes en la toma de decisiones	4.1: financiar a todas las escuelas para satisfacer las necesidades específicas de los estudiantes de alta necesidad	5.1: contratar, asistir y retener a un personal diverso y abordar los obstáculos para tener empleados de color	6.1: programación de tiempo fuera de la escuela de alta calidad para todos los estudiantes
1.2: diversidad de la fuerza laboral	2.2: oportunidades de aprendizaje inclusivo	3.2: involucrar la opinión de los padres en la toma de decisiones a nivel distrito	4.2: mejorar las fórmulas de financiamiento para lograr una distribución equitativa de los recursos	5.2: reestructurar la oficina central para garantizar servicios aptos para familias y niños	6.2: trabajar en conjunto con organizaciones para el desarrollo de jóvenes y habilidades
1.3: revisión de sesgo del plan de estudios					
1.4: apoyo a estudiantes de inglés (EL) y la Ley de Oportunidad de Idioma para Nuestros Niños (LOOK)	2.3: educación sólida de artes liberales (arte, ciencia, literatura, idiomas extranjeros, educación física, educación sanitaria, educación cívica, atletismo y tecnología)	3.3: trabajar en conjunto con las familias sobre las mejoras de la escuela y el aprendizaje de los estudiantes	4.3: excelencia y efectividad operativa y definir servicios de asistencia y académicos fundamentales	5.3: asistir y responsabilizar a los líderes escolares, CLSP, escuelas de alto desempeño y liderazgo docente	6.3: trabajar con asociaciones de apoyo a estudiantes, preparación universitaria, inscripción dual e ingreso anticipado a la universidad durante el día escolar
1.5: Prácticas de Conservación de la Cultura y el Idioma (CLSP) y Estudios Étnicos					
1.6: supervisar la implementación de la política de OAG en escuelas y de forma central	2.4: implementar prekínder universal	3.4: aumentar los sistemas de comentarios de las familias a la oficina central	4.4: implementar Build BPS para garantizar rutas equitativas y conexiones entre las escuelas	5.4: BPS, un lugar donde desean trabajar docentes y empleados	6.4: promover la conciencia profesional y universitaria
1.7: implementación desigual del código de conducta	2.5: experiencias de aprendizaje de primaria rigurosas y uniformes	3.5: involucrar a los docentes, el personal, las familias y los estudiantes en el consejo escolar	4.5: colaboración de la oficina central con los socios	5.5: modernizar las operaciones de la oficina central: servicios de nutrición, transporte, registro	6.5: involucrar a los socios clave en la toma de decisiones para promover servicios sólidos durante todo el año
1.8: contribuciones sociales y de salud a las brechas de oportunidad	2.6: reducir el ausentismo crónico: aulas alegres e interesantes	3.6: compartir con el público la implementación de los estándares de compromiso del distrito	4.6: servicios de Wi-Fi para las familias de BPS con mayor necesidad para que estemos todos conectados	5.6: aumentar la transparencia y la responsabilidad sobre las nuevas herramientas de datos, paneles, informes.	6.6: diseñar e implementar oportunidades con los socios durante todo el año para promover la oportunidad
1.9: asistencia en escuelas con un desempeño bajo	2.7: espacios de aprendizaje seguros y contenedores	3.7: involucrar a las familias y a la comunidad en la toma de decisiones: mensajes de texto, en línea, encuestas y llamados			
1.10: desproporción/inclusión/asistencia a estudiantes con necesidades especiales	2.8: plan de desarrollo profesional integral para todo el distrito				
1.11: tecnología individual para el aprendizaje a distancia de estudiantes de BPS en los grados 3-12	2.9: oportunidades de aprendizaje remoto durante todo el año o evitar la pérdida de aprendizaje y brindar oportunidades para acelerarlo				



Compromiso 1: Eliminar las Brechas de Oportunidades y Rendimiento Académico

Resultados de Estudiantes Excelentes y Equitativas

OBJETIVO FUNDAMENTAL #1 Los graduados de BPS estarán preparados para lograr el éxito en la universidad, el trabajo y la vida.

“Cada estudiante, independientemente de su raza, origen étnico, género, discapacidad, orientación sexual, religión, estado de ciudadanía, condición socioeconómica o ciudad, merece una educación excelente, pertinente en lo cultural y lingüístico, y oportunidades que lo ayuden a alcanzar su máximo potencial. BPS presta servicios a estudiantes muy talentosos que se ven afectados por las barreras sociales y del sistema y por el racismo dentro y fuera de la escuela.

- Plan Estratégico de BPS

Prioridades y Compromisos del Plan Estratégico

COMPROMISO 1 Eliminar Brechas de Oportunidades y Logros	COMPROMISO 2 Acelerar el Aprendizaje	COMPROMISO 3 Amplificar todas las Voces	COMPROMISO 4 Expandir las Oportunidades	COMPROMISO 5 Cultivar Confianza	COMPROMISO 6 Activar las Asociaciones
1.1: las políticas, los planes y los presupuestos se alinean a la política de OAG	2.1: rediseño de la escuela secundaria	3.1: involucrar la opinión de los jóvenes en la toma de decisiones	4.1: financiar a todas las escuelas para satisfacer las necesidades específicas de los estudiantes de alta necesidad	5.1: contratar, asistir y retener a un personal diverso y abordar los obstáculos para tener empleados de color	6.1: programación de tiempo fuera de la escuela de alta calidad para todos los estudiantes
1.2: diversidad de la fuerza laboral	2.2: oportunidades de aprendizaje inclusivo	3.2: involucrar la opinión de los padres en la toma de decisiones a nivel distrito	4.2: mejorar las fórmulas de financiamiento para lograr una distribución equitativa de los recursos	5.2: reestructurar la oficina central para garantizar servicios aptos para familias y niños	6.2: trabajar en conjunto con organizaciones para el desarrollo de jóvenes y habilidades
1.3: revisión de sesgo del plan de estudios					
1.4: apoyo a estudiantes de inglés (EL) y la Ley de Oportunidad de Idioma para Nuestros Niños (LOOK)	2.3: educación sólida de artes liberales (arte, ciencia, literatura, idiomas extranjeros, educación física, educación sanitaria, educación cívica, atletismo y tecnología)	3.3: trabajar en conjunto con las familias sobre las mejoras de la escuela y el aprendizaje de los estudiantes	4.3: excelencia y efectividad operativa y definir servicios de asistencia y académicos fundamentales	5.3: asistir y responsabilizar a los líderes escolares, CLSP, escuelas de alto desempeño y liderazgo docente	6.3: trabajar con asociaciones de apoyo a estudiantes, preparación universitaria, inscripción dual e ingreso anticipado a la universidad durante el día escolar
1.5: Prácticas de Conservación de la Cultura y el Idioma (CLSP) y Estudios Étnicos					
1.6: supervisar la implementación de la política de OAG en escuelas y de forma central	2.4: implementar prekindergarten universal	3.4: aumentar los sistemas de comentarios de las familias a la oficina central	4.4: implementar Build BPS para garantizar rutas equitativas y conexiones entre las escuelas	5.4: BPS, un lugar donde desean trabajar docentes y empleados	6.4: promover la conciencia profesional y universitaria
1.7: implementación desigual del código de conducta	2.5: experiencias de aprendizaje de primaria rigurosas y uniformes	3.5: involucrar a los docentes, el personal, las familias y los estudiantes en el consejo escolar	4.5: colaboración de la oficina central con los socios	5.5: modernizar las operaciones de la oficina central: servicios de nutrición, transporte, registro	6.5: involucrar a los socios clave en la toma de decisiones para promover servicios sólidos durante todo el año
1.8: contribuciones sociales y de salud a las brechas de oportunidad	2.6: reducir el ausentismo crónico: aulas alegres e interesantes	3.6: compartir con el público la implementación de los estándares de compromiso del distrito	4.6: servicios de Wi-Fi para las familias de BPS con mayor necesidad para que estemos todos conectados	5.6: aumentar la transparencia y la responsabilidad sobre las nuevas herramientas de datos, paneles, informes.	6.6: diseñar e implementar oportunidades con los socios durante todo el año para promover la oportunidad
1.9: asistencia en escuelas con un desempeño bajo	2.7: espacios de aprendizaje seguros y contenedores	3.7: involucrar a las familias y a la comunidad en la toma de decisiones: mensajes de texto, en línea, encuestas y llamados			
1.10: desproporción/inclusión/asistencia a estudiantes con necesidades especiales	2.8: plan de desarrollo profesional integral para todo el distrito				
1.11: tecnología individual para el aprendizaje a distancia de estudiantes de BPS en los grados 3-12	2.9: oportunidades de aprendizaje remoto durante todo el año o evitar la pérdida de aprendizaje y brindar oportunidades para acelerarlo				

Compromiso 1, Prioridad 4: apoyos para Aprendices de Inglés implementando la Ley LOOK para expandir los programas que promueven el bi/multilinguismo, incluidos aquellos de educación bilingüe, lenguaje dual y herencia cultural.



Evaluación y
Asesoramiento
para los Recién
Llegados



Apoyos y
Programas de
Enseñanza de
Calidad



Involucramiento
Comunitario y
Familiar para
Aprendices de
Inglés



Traducción e
Interpretación



Equidad y
Responsabilidad
(Cumplimiento)

English Learners at a Glance

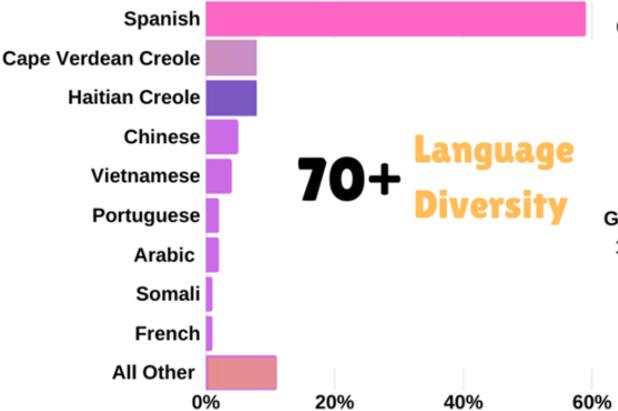
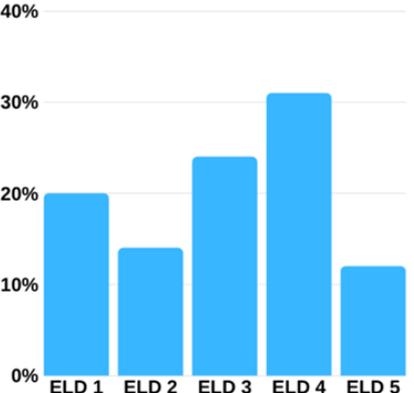
44%

OF BPS STUDENTS ARE EL/FEL STUDENTS

English Learners 31%
Former English Learners 13%
Non-English Learners 56%

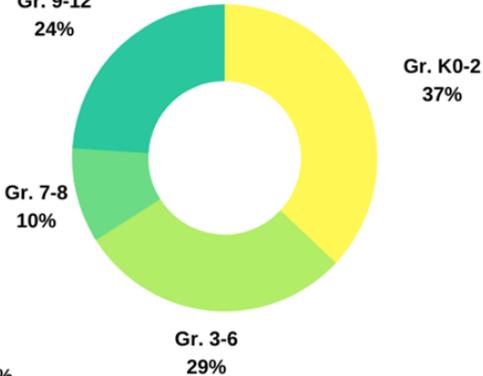


57% of all ELs are ELD 1-3



70+ Language Diversity

Collectively, our English Learners speak more than 70 different languages.



66% of all ELs are in Grades K-6

Oficina de Aprendices de Inglés: Iniciativas

Plan de Estudios y Apoyo para la Planificación de Clases

- Nearpod - herramienta digital para los maestros, para impulsar la participación de los estudiantes
- Imagine Learning - plataforma de aprendizaje personalizado en línea compatible con otros idiomas
- Newsela - banco de artículos en línea escritos en 5 niveles de legibilidad diferentes
- Unidades del Plan de Estudios Modelo de ESL

Apoyo y Expansión de la Programación en Lenguaje Dual

- Plan de Estudios en Múltiples Idiomas y materiales para el programa de Criollo Haitiano
- Cursos de Certificación de Educación Bilingüe y evaluación lingüística para los maestros

Traducción e Interpretación

- Interpretación Telefónica Lionbridge
- Lenguaje de Señas Americano (ALS) de forma remota - interpretación virtual para satisfacer las necesidades de las familias que necesitan ALS

Servicios Complementarios

- Cantidad extendida de sitios para servir a más Aprendices de Inglés después del horario regular de clases, durante el verano y en academias de aprendizaje acelerado
- Aumentar la cantidad de socios para incluir a la organización Boston Debate League, además de asociarnos con CBO representativas de la diversidad cultural y lingüística de nuestros estudiantes

Actualmente,
BPS ofrece 6
Programas para
Aprendices de
Inglés

Programas para los Aprendices de Inglés en BPS



SHELTERED
ENGLISH
IMMERSION



SHELTERED
ENGLISH
IMMERSION



DUAL LANGUAGE
TWO-WAY
IMMERSION



HIGH INTENSITY LITERACY TRAINING for
STUDENTS WITH
LIMITED OR INTERRUPTED
FORMAL EDUCATION



ENGLISH AS A
SECOND
LANGUAGE

*for ELs in General Education
and EL Students with Disabilities*



ESL EMBEDDED in
ENGLISH
LANGUAGE
ARTS



Presupuesto Año Fiscal 2021 de Apoyo para Aprendices de Inglés

Nuestro Año Fiscal 2021 representa un aumento de \$7 millones para los aprendices de inglés

El presupuesto de \$111 millones para Aprendices de Inglés incluye la Oficina de Aprendices de Inglés (EL) y gastos en las escuelas en cuentas bilingües y códigos de programa de EL

- El FTE de Maestros para EL aumenta un 40.9
- El FTE de Auxiliares de Maestros para EL aumenta un 12.7
- Inversión de \$400,000 en el Año Fiscal 2021 para el desarrollo profesional y del plan de estudios, para financiar nuevos programas de lenguaje dual



Aspecto Destacado de la Inversión: Representantes de la Familia

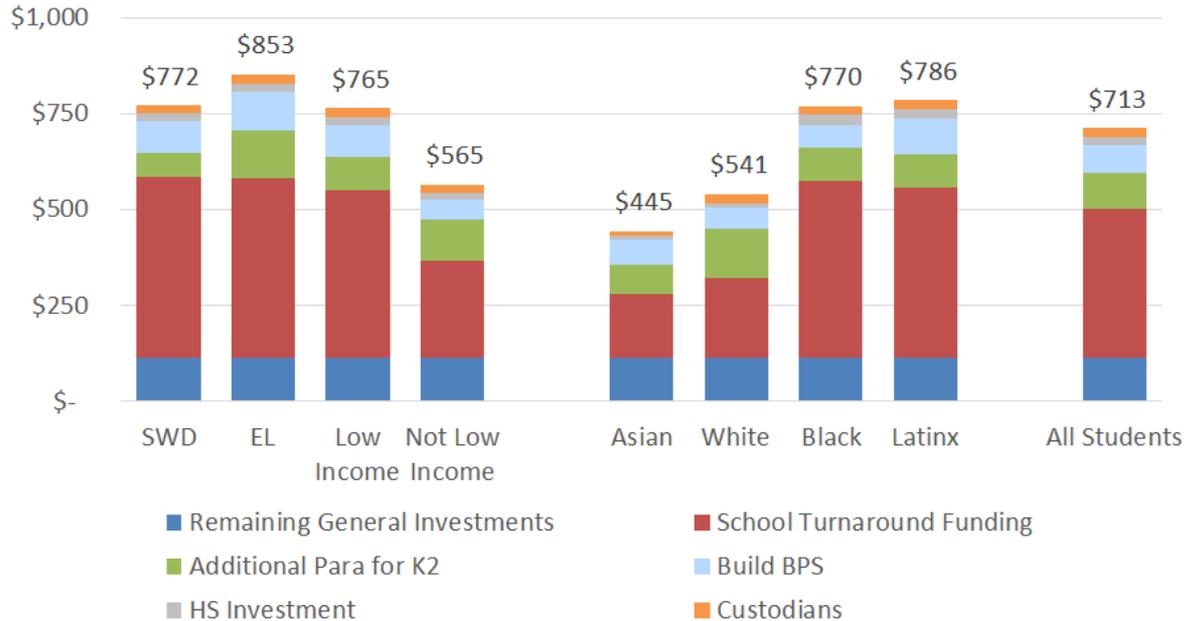
El apoyo a los estudiantes comienza con el apoyo a las familias

Los nuevos representantes de las familias reflejarán las culturas y los idiomas de la comunidad en la que trabajan. Tendrán las siguientes responsabilidades:

- Satisfacer las necesidades de las familias rápidamente y con un compromiso con la excelencia.
- Desarrollar relaciones con los estudiantes, las familias y la comunidad escolar.
- Conectar a las familias con los recursos de la comunidad respecto de necesidades como vivienda, alimentos, asesoramiento y más.
- Recibir apoyo y capacitación intensivos para ayudar a las familias con el sistema de BPS desde el registro hasta el transporte y los apoyos socioemocionales.
- Contratar Representantes de las Familias para reflejar la diversidad de idiomas en nuestras escuelas

Nuevas Inversiones: Impacto General

Equity Impact of All Investments,
Select Demographics



Nuestras inversiones para el Año Fiscal 2021 benefician a los aprendices de inglés más que a cualquier otro subgrupo de estudiantes.

BPS ha invertido en múltiples métodos de traducción e interpretación

 **17,556 SOLICITUDES**
Del 1º de julio de 2019 al 1º de mayo de 2020

< **48** Familias de BPS
Prefirieron Algún Idioma
Distinto al Inglés >

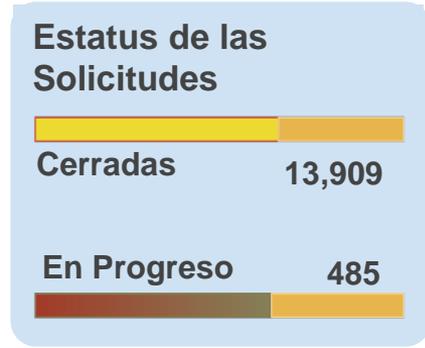
 **1,602**
Solicitudes de la
Oficina Central

12,792 
Solicitudes de
Escuelas



Solicitudes Telefónicas

3,162



Compromiso 1, Prioridad 10: Desarrollar y monitorear el progreso hacia la consecución de metas explícitas para estudiantes con discapacidades y hacia la implementación de estrategias para aumentar las prácticas de inclusión y abordar la disparidad en entornos subseparados.



Identificación
y Colocación



Calidad de los
Servicios y los
Apoyos de
Enseñanza



Involucramiento
Estudiantil,
Familiar y
Comunitario



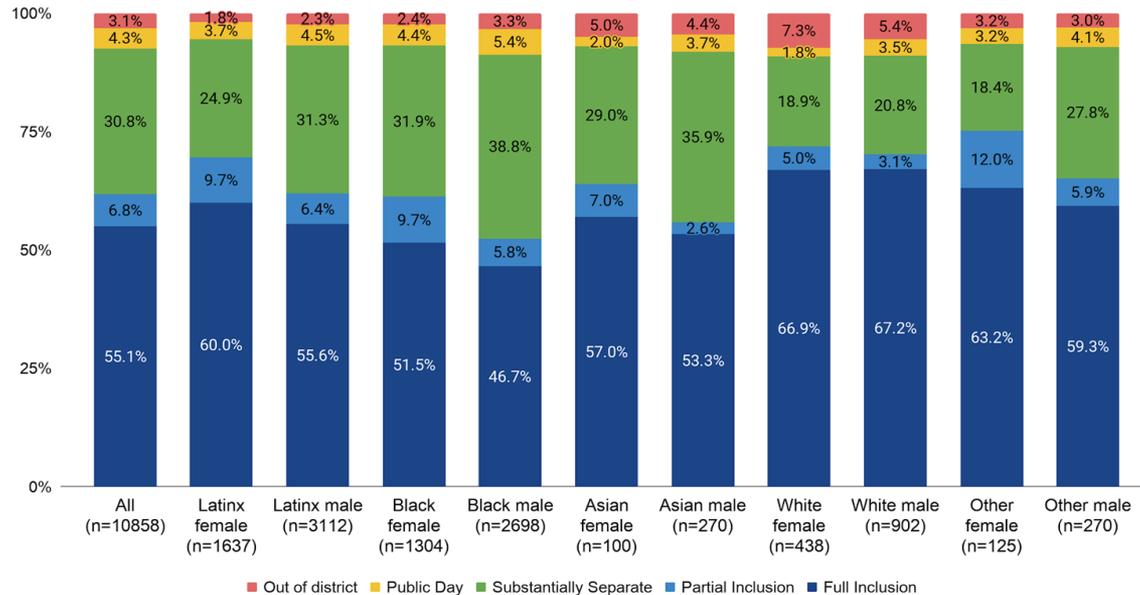
Equidad y
Responsabilidad
(Cumplimiento)



Servicios de
Transición

Población de estudiantes con discapacidades en el Año Escolar 2019-2020

Entorno Educativo por raza/etnia y género



Fuente: MA DESE, octubre de 2019 Excluye a estudiantes inscritos en escuelas chárter Horace Mann. Incluye a estudiantes dentro y fuera de las colocaciones del distrito. Nota: Se omiten los datos para los grupos <10.

Presupuesto Año Fiscal 2021 de Apoyo para Educación Especial

Nuestro Año Fiscal 2021 representa un aumento de \$24.4 millones para Educación Especial

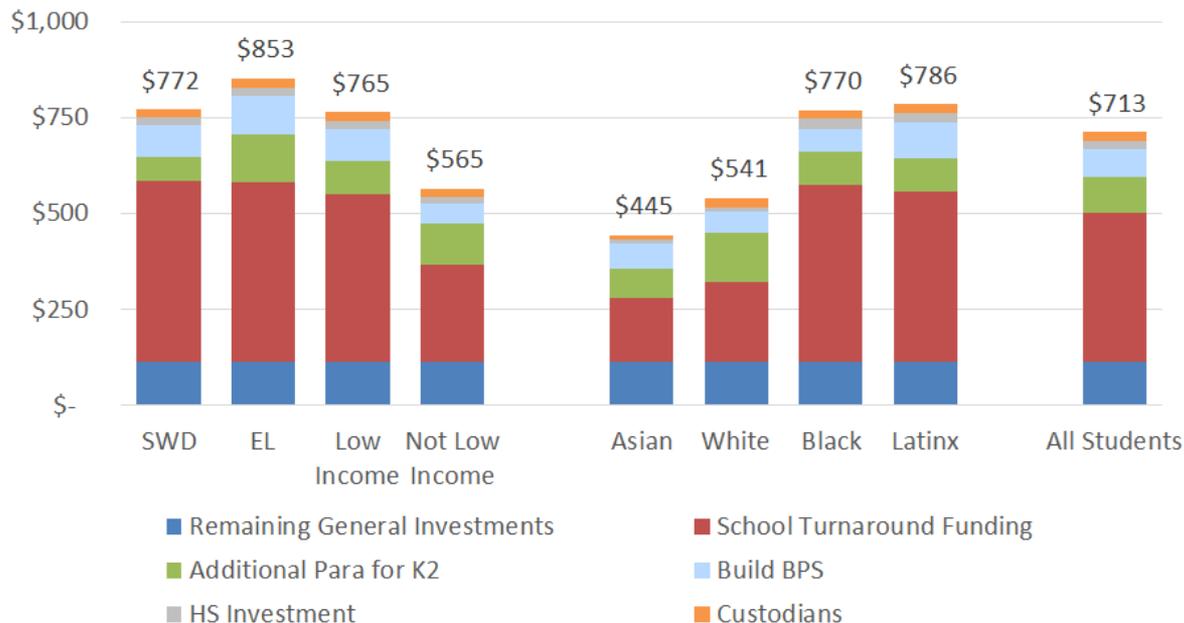
El presupuesto de \$324 mills. para educación especial incluye la Oficina de Educación Especial, los Servicios de Educación Especial Contratados y gastos en las escuelas en cuentas y códigos de programa de educación especial.

- El FTE de Maestros de Educación Especial aumenta un 79.2
- El FTE de Auxiliares de Maestros de Educación Especial aumenta un 81.6

Nuestras inversiones en apoyos para toda la escuela, incluidos trabajadores sociales y enfermeros a tiempo completo, tienen el objetivo de brindar más servicios a los estudiantes fuera del proceso del IEP y reducir las derivaciones a Educación Especial.

Nuevas Inversiones: Impacto General

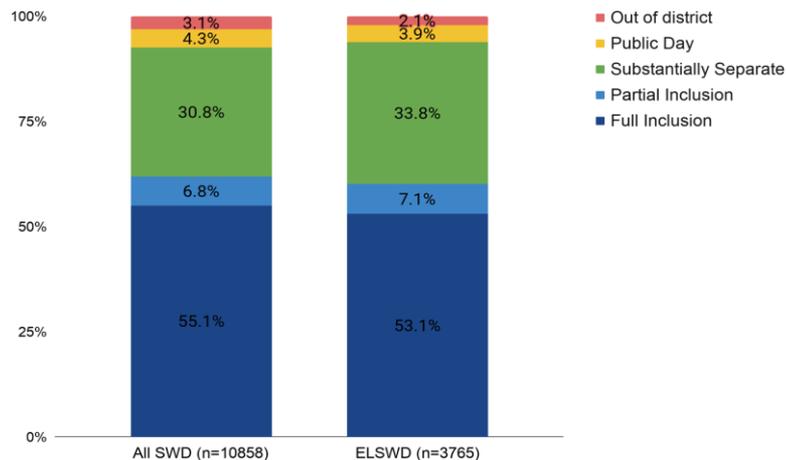
Equity Impact of All Investments,
Select Demographics



**Nuestras
inversiones para
el Año Fiscal
2021
representan una
inversión por
encima del
promedio en
estudiantes con
discapacidades**

Estudiantes EL con Discapacidades

Dentro de BPS, se identifica a alrededor del 20% de los estudiantes como Estudiantes con Discapacidades (SWD), y se identifica dualmente al 7% de los estudiantes como Aprendices de Inglés con discapacidades.



Fuente: MA DESE, octubre de 2019. Excluye a estudiantes inscritos en escuelas chárter Horace Mann. Incluye a estudiantes dentro y fuera de las colocaciones del distrito. Nota: Se omiten los datos para los grupos <10.

**Estamos
trabajando para
unificar todas
las estrategias
académicas en
apoyo de
nuestros
estudiantes**

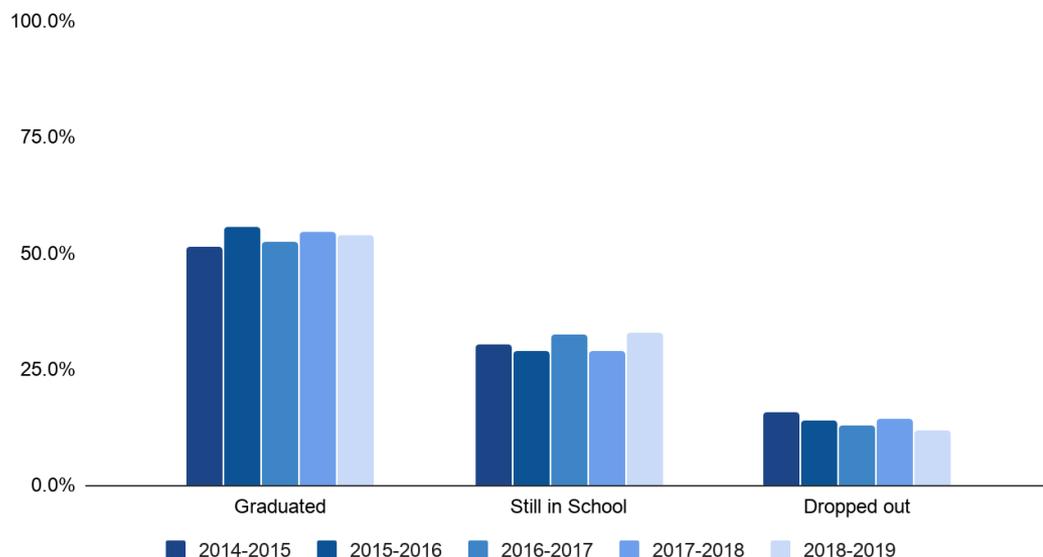
Discapacidad Primaria por raza/etnia y estado de EL

Dentro de BPS, alrededor del 60% de los estudiantes tiene una discapacidad primaria que se considera de alta incidencia. Un 28% adicional de estudiantes tiene una discapacidad primaria dentro del espectro. Las tasas varían según el estado de EL y los grupos raciales/étnicos.

Primary Disability		All SwD		EL SwD	Race/Ethnicity				
		#	% of SwD total	% of EL SwD total	Latinx	Black	White	Asian	Other
High Incidence	Communication	1,383	12.7%	17.4%	15.3%	9.3%	11.5%	23.2%	11.1%
	Emotional	1,373	12.6%	6.3%	11.8%	14.4%	10.4%	7.8%	17.4%
	Intellectual	717	6.6%	7.3%	5.8%	8.7%	4.1%	5.1%	4.8%
	Specific Learning Disabilities	2,860	26.3%	26.3%	31.3%	25.1%	17.2%	8.6%	26.5%
Low Incidence	Health	855	7.9%	6.2%	8.1%	6.7%	10.1%	7.0%	9.8%
	Multiple Disabilities	17	0.2%	0.2%	0.1%	0.2%	0.1%	0.0%	0.3%
	Neurological	236	2.2%	2.2%	2.0%	2.1%	2.9%	2.7%	1.5%
	Physical	154	1.4%	1.3%	1.3%	1.1%	2.7%	1.6%	1.5%
	Deafblind	15	0.1%	0.3%	0.2%	0.1%	0.0%	0.3%	0.5%
	Hearing	119	1.1%	1.7%	1.1%	1.1%	1.2%	2.2%	0.3%
	Vision	40	0.4%	0.3%	0.3%	0.2%	0.8%	1.1%	0.3%
Spectrum Disabilities	Autism	1,554	14.3%	14.3%	10.9%	15.3%	21.8%	24.3%	10.9%
	Developmental Delay	1,535	14.1%	16.3%	11.9%	15.5%	17.2%	15.9%	15.2%
<i>All SwD</i>		10,858		3,765	4,749	4,002	1,341	370	396

Fuente: MA DESE. Incluye a estudiantes inscritos dentro y fuera de las colocaciones de educación especial del distrito. Excluye a estudiantes inscritos en escuelas chárter Horace Mann.

Entre 2015 y 2019, la tasa de graduación para estudiantes con discapacidades (SWD) aumentó un 2.5%.



Trabajar para asegurar que los estudiantes estén en camino a su graduación

Fuente: MA DESE. Incluye a estudiantes inscritos dentro y fuera de las colocaciones de educación especial del distrito. Excluye a estudiantes inscritos en escuelas chárter Horace Mann

Garantizar Transparencia y Equidad

Ofrecemos información extensa en línea, incluyendo lo siguiente:

- Todas las Presentaciones de Presupuesto para el Año Fiscal 2021
- Una herramienta interactiva para explorar presupuestos:
[bostonpublicschools.org/explorebudget](https://www.bostonpublicschools.org/explorebudget)
- Comparación entre Escuelas del Financiamiento Estudiantil Ponderado (WSF) para el Año Fiscal 2021
- Plantillas de WSF para todas las escuelas
- Presupuesto preliminar del fondo general para el Año Fiscal 2021 del código de cuenta

Para obtener más información, visite:

www.bostonpublicschools.org/budget

Próximás Audiencias de Presupuesto

Fecha**Tema**

- Martes 14 de abril, 10:00 a. m.:** Presentación del Resumen de BPS
- Martes 14 de abril, 1:00 p. m.:** Presupuestos Escolares de BPS
- Martes 5 de mayo, 10:00 a. m.:** Compromiso #1, Parte 1 de BPS: Eliminar las Brechas de Oportunidades y Rendimiento Académico - Alineación General y Apoyos Integrales
- Martes 5 de mayo, 1:00 p. m.:** Compromiso #1, Parte 2 de BPS: Eliminar las Brechas de Oportunidades y Rendimiento Académico - Apoyos Académicos Especializados
- Martes 19 de mayo, 10:00 a. m.:** Compromiso #2 de BPS: Acelerar el Aprendizaje
- Martes 19 de mayo, 1:00 p. m.:** Compromiso #3 de BPS: Amplificar Todas las Voces
Compromiso #4 de BPS: Expandir las Oportunidades
Fondos Rotativos de BPS
- Martes 26 de mayo, 10:00 a. m.:** Compromiso #5 de BPS: Cultivar Confianza
- Martes 26 de mayo, 1:00 p. m.:** Compromiso #6 de BPS: Activar las Asociaciones
- Martes 26 de mayo, 6:00 p. m.:** Testimonio Público de BPS